

個案學生輔導紀錄表(一)

說明：根據「班級學生資料」，選出兩名學生，作為輔導與教學改進實施對象

學生姓名：ハムスター君(暱稱)	檔案建立日期：110/10/01
問題行為 <p>該生曾因違規被學務處登記警告，但他以為只是被登記提醒而已，所以沒有去消過。直到老師簽警告的單子時，提醒他記得去銷過，該生不太理解何謂「銷過」，以為可以先放著不用管。老師後來有詳細解釋一定要去銷過，絕對不可以放著不管。</p>	
問題行為的原因分析 <p>該生為日本籍學生，雖然之前學過中文，但對中文還不是很熟練，加上平時課堂上經常聽不懂內容(該生表示有很多課程是他完全聽不懂的)，所以上課會顯得比較吃力，也需要有幾科高一的科目需要重補修。因為他的個性比較內向，所以不好意思向周圍的同學詢問太多東西，因為該生認為如果自己如果一直向周圍的同學詢問「老師現在在說什麼」、「這個內容的中文是什麼意思」……會造成同學們的困擾，所以就算聽不懂也只好先自己努力看課本內容。平時遇到疑問會去詢問高三同為日籍生的學長，不過也並非隨時都能找到學長發問，所以他在學習上會比較吃力。</p>	
輔導策略與方法 <p>我覺得班上同學都很熱心、只要該生向大家提問問題，大家都會自動放慢語速給予說明。但該生仍然會擔心自己如果頻繁問問題會造成同學的困擾而不敢詢問，加上個性較為內向，所以遇到課業問題了經常往肚子裡吞。</p> <p>老師在開學時有安排左右同學協助他，並請他教同學日文、同學教他中文。另外我有再請幾位熱情的日文組學生多找他聊天，並提醒她們在說話時把語速放慢，如果真的遇到聽不懂的地方可以試著使用筆談(因為有漢字可以認)。之後也有同學在其他課程分組時希望找他一組，因為不知道該怎麼跟他說明，於是跑來找我希望我幫忙翻譯，但我請他們試著自己跟該生說明，可以使用簡單的日文或是把中文語速放慢，最後他們成功成為一組，我有再請他們在分組活動中多多協助該生，或是多主動找他聊天。</p>	

輔導過程

這次我使用日文和該生進行對話，才了解原來他有很多科目是完全聽不懂的，但是該生在校園生活中十分努力地想融入台灣的高中生活，只是有時會很擔心自己會不會造成他人的麻煩。我告訴他班上同學都很樂意協助他，因此可以再放輕鬆一點。

但因為文化差異和新環境(高二重新分組)的原因，他還是顯得有點緊張，在話題結束後就會沉默下來看著我，所以我會再訊問他關於校園生活的想法或是喜歡的中文是什麼，但是反而讓他陷入沉思……或許下次有機會時我能準備其他輕鬆的話題減緩他的緊張感。

實施結果

開學一兩週後認識了該生，觀察時發現他在說話時容易緊張，人在班上也顯得很安靜。但上週練習啦啦隊時我看到他表現得非常優異，贏得班上同學們的喝采，他反倒是有一點不好意思了。這週我和他對話時會開始使用中日對話，讓他再習慣中文的感覺，而且這週有更多同學和他互相教中日文(其實老師也常常在班上提醒同學們多去找日籍學生說話)，感覺他自然的笑容變多了(以往都是有點驚恐或是尷尬的表情)。而且這週學校剛好安排了打疫苗，實習教師也一同前往支援而未入班，我在校園遇到剛打完疫苗的他，他看到我就主動打招呼，感覺他看到我時也有變得輕鬆一點了。希望接下來他能更順利地融入我們班，留下一個美好的台灣高中生活。

後續輔導建議

該生在台灣所接觸的是中文的環境，我覺得自己其實也可以多跟他說一點中文，或是以中文為主、日文為輔，或許他只是不好意思說「老師，我想學中文，請跟我多說一點中文吧」。如果之後還有機會，我會想再持續了解他和班上同學間的互動是否更輕鬆點了。

實習生：林玉賢

個案學生輔導紀錄表(二)

<p>學生姓名：薑餅人(暱稱)</p>	<p>檔案建立日期：110/10/18</p>
<p>問題行為</p> <p>該生和同學使用畫筆在班級手機櫃的玻璃窗上塗鴉，但部分塗鴉藏有性暗示，向其他學生詢問後得知為該生所繪製。該生為班級幹部，性格活潑、是班上的開心果之一，有時會因為和同儕玩得太忘我、沒有注意鐘響了而未回座，由於玩耍和談話聲音量大，需要稍加提醒才能規勸學生們入座並保持安靜。</p>	
<p>問題行為的原因分析</p> <p>該生和班上同儕關係融洽、互動頻繁，喜歡與「哥兒們」玩耍或對彼此惡作劇，也可能是因為正值青春期的「性」方面抱持好奇心，偶爾也會表現在與同性間的談話中。我覺得這些是正常現象，但必須看時間及場合，尤其是上課或午休時間，更需要班級幹部的協助才能對秩序的管理更加有效率。而塗鴉事件則是因手機櫃屬於班級公共環境，學生們都會前往櫃子繳交或拿回手機、老師上課時也可能會走到手機櫃前，因此該塗鴉的出現並不妥當。</p>	
<p>輔導策略與方法</p> <p>一開始先向該生說明自己看到的情況，不要直接責備他，接著肯定他在班上的努力，但還是有些地方可以做得更好、再說明自己的看法以及解決方案(擦掉原有塗鴉、改成其他插畫；請他在鐘響時以班級幹部身分主動提醒大家回座……)，並與該生達成共識。</p>	
<p>輔導過程</p> <p>「在手機櫃的玻璃上畫圖很有趣，但是你畫的東西容易造成誤會，或許可以畫些其他東西。比方說那個薑餅人(另一位學生以該生的形象繪製的)真的很可愛，我真的很喜歡它。」再向該生說明「因為手機櫃是公共物品，讓同學或是其他科任老師看到這樣的塗鴉並不是很恰當」，之後該生很配合地把塗鴉擦掉，並沒有表現出不悅的心情。</p> <p>至於上課或午休鐘響的秩序管理，我有請他再協助提醒同學們回座或保持安靜，並鼓勵他「而且我覺得你在發表或宣布事項的表現很棒，聲音和音量也可以吸引大家的注意，所以我希望你可以再多多協助我和老師提醒同學鐘響回座、保持安靜」。該生也很有禮貌地表示願意協助管理班級秩序。</p>	

實施結果

學生立即清除惡作劇的塗鴉，之後也可能因為同儕間彼此知道了這件事，所以之後手機櫃上就沒有出現類似的塗鴉插畫。

班級秩序方面，該生之後有提升對班級秩序的積極度，但有時還是會不小心玩得太盡興而需要親自去提醒他「上課了」。不過因為在對談後經過的時間不長，目前還無法定論成效如何，但預計之後會給他一些獎勵作為感謝其對班上的付出，同時作為一項正增強。

後續輔導建議

該生是班級開心果中的中心人物之一，如果他可以與同儕相互提醒遵守班級規範，將會減少老師在管理秩序上所花費的時間，有更多心力可以去處理其他事情。不過有時還是會因為同儕間相互起鬨、導致情緒太亢奮而不小心忽略了「這個時間不適合玩耍或聊天」，之後還需要視情況做調整，或許可以再多請該生發表自己的方法，相互達成共識後再請老師共同監督。

實習生：林玉賢